



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **KEIM Silex-H**
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Consolidante-idrorepellente al silicato d'etile.
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**

KEIMFARBEN GmbH & Co. Keimstraße 16	KEIMFARBEN Colori minerali srl a socio unico Sciaves, Fôrche 10
D-86420 DIEDORF	I-39040 Naz – Sciaves (BZ)
Telefon: +49(0)821/4802-0	Telefon: +39(0)472 410158
Telefax: +49(0)821/4802-210	Telefax: +39(0)472 412570
- **Informazioni fornite da:**
Sig. Ianes telefono: + 39(0)472 410158
silvio.ianes@keim.it
- **Numero telefonico di emergenza:**
GBK Gefahrgut Büro GmbH
Emergency number: +49(0)6132/84463

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
Xn; Nocivo
R20: Nocivo per inalazione.
.....
Xi; Irritante
R36/37: Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
.....
F; Facilmente infiammabile
R11: Facilmente infiammabile.
.....
R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose.
- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**
Xn Nocivo
F Facilmente infiammabile
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
etile silicato
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
11 Facilmente infiammabile.
20 Nocivo per inalazione.

(continua a pagina 2)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 1)

36/37 Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

- **Consigli di prudenza (frasi S):**

- 9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
- 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- 16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
- 18 Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.
- 23 Non inalare vapore/aerosol.
- 33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

- **Altri pericoli**

- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche: Miscela**

- **Descrizione:** Soluzione alcolica di esteri dell'acido silicio ed oligomeri silossanici.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 78-10-4 EINECS: 201-083-8	etile silicato Xn R20; Xi R36/37 R10	44-51%
	Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H332; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanolo Xi R36; F R11 R67	42-45%
	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
Polymer	Alkyl silicone resin R10-52/53	4-6%
	Flam. Sol. 2, H228; Aquatic Chronic 3, H412	

- **Ulteriori indicazioni:**

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Indicazioni generali:**

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.
Consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza al medico.

- **Inalazione:**

Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.

- **Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 2)

- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Sciacquare abbondantemente la bocca e la gola.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** CO₂, sabbia, polvere. Non usare acqua.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**
Acqua nebulizzata
Getti d'acqua
Acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
Ossidi di carbonio (CO_x)
Biossido di silicio (SiO₂)
Prodotti pericolosi di decomposizione: etanolo
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Equipaggiamento con autorespiratore.
Indossare tute protettive integrali.
- **Altre indicazioni**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.
In caso d'incendio, non inalare il fumo, i gas e i vapori.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una ventilazione sufficiente.
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
Non inalare i vapori.
Osservare le normative vigenti di protezione (vedi punto 7 e 8).
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Precauzioni ambientali:**
Evitare che il liquido penetri nel terreno, nelle acque superficiali e nelle canalizzazioni.
Rispettare le vigenti normative locali.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

(continua a pagina 4)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 3)

- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere con materiale assorbente ininfiammabile (sabbia, terra, farina fossile, vermiculite).
Travasare in recipienti chiudibili ed etichettare.
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Pulire accuratamente le superfici sporcate.
- **Riferimento ad altre sezioni**
Eliminare fonti di scintille e/o di accensione.
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Aprire e manipolare i recipienti con cautela.
Evitare la formazione di aerosol.
Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8. Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in luogo fresco e asciutto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Reagisce con acqua in presenza di prodotti basici o acidi. La reazione avviene tramite la formazione di etanolo.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Proteggere dal gelo.
Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Classe di stoccaggio:** 3A
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**
Nessun dato ulteriore, vedi punto 7.

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 4)

· Parametri di controllo
· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:
78-10-4 etile silicato

TWA 10 ppm

67-63-0 2-propanolo

TWA	Valore a breve termine: 400 ppm Valore a lungo termine: 200 ppm A4
-----	--

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· Controlli dell'esposizione
· Mezzi protettivi individuali:
· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· Maschera protettiva:

In forte presenza o con tempi persistenti utilizzare maschera gas con filtro ABEK.

· Guanti protettivi: Guanti protettivi per la protezione delle mani.

· Materiale dei guanti

è idoneo p. es.:

Gomma butilica

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,5$ mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· Tempo di permeazione del materiale dei guanti
Valore per la permeazione: Level ≥ 3 (60 min)

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

· Occhiali protettivi: Occhiali protettivi per la protezione degli occhi.

· Tuta protettiva: Tuta protettiva per la protezione del corpo.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
· Indicazioni generali
· Aspetto:

Forma:	Liquido
---------------	---------

Colore:	Incolore
----------------	----------

· Odore:	Caratteristico
-----------------	----------------

· Soglia olfattiva:	Non definito.
----------------------------	---------------

(continua a pagina 6)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 5)

· valori di pH:	non definito
· Cambiamento di stato Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
· Punto di infiammabilità:	< 21°C
· Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità: Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità a 20°C:	0,880* g/cm ³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non applicabile
· Velocità di evaporazione	Non applicabile
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non applicabile
· Viscosità: Dinamica:	Non definito.
Cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente:	
Contenuto solido:	25,0 %
· Altre informazioni	* I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo.

10 Stabilità e reattività

- Reattività
- Stabilità chimica
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 6)

- **Materiali incompatibili:**
Reagisce con acqua in presenza di prodotti basici o acidi. La reazione avviene tramite la formazione di etanolo.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Nel caso di incendio può essere liberato:
Ossidi di carbonio (COx)
Biossido di silicio (SiO₂)
Alcoli
Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

78-10-4 etile silicato

Orale	LD50	6270 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	5878 mg/kg (rabbit)

- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Il prolungato e ripetuto contatto con la pelle può provocare irritazioni.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **nell'inalare:**
Nocivo per inalazione.
irrita gli organi di respirazione
- **nell'ingerire** Possibilità di irritazione
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**
Non sussistono delle analisi sperimentali.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Nocivo
Irritante

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Dannoso per gli organismi acquatici.
- **Persistenza e degradabilità**
Parte di silicone: reagisce con acqua sotto forma di: silicico esterificato e etanolo.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**
In base alle sostanze contenute, le quali non contengono composti alogeni organici, questo prodotto non inquina l'acqua con AOX.

(continua a pagina 8)



Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 7)

- **Ulteriori indicazioni:**

Il prodotto non si è solubile in acqua, pertanto non possono essere indicati analiticamente i valori quali degradabilità biologica, CSB e BSB 5.

Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.

nocivo per gli organismi acquatici

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Smaltimento in conformità alle norme vigenti.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
-----------	---

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.

14 Informazioni sul trasporto

- **Numero ONU**

- **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

- **Nome di spedizione dell'ONU**

- **ADR**

1993 LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S.
(ISOPROPANOLO (ALCOL ISOPROPILICO),
SILICATO DI TETRAETILE), Disposizione
speciale 640D

- **IMDG, IATA**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL),
TETRAETHYL SILICATE)

- **Classi di pericolo connesso al trasporto**

- **ADR**



- **Classe**

3 Liquidi infiammabili

(continua a pagina 9)




Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 8)

· Etichetta	3
· IMDG, IATA	
	
· Class	3 Flammable liquids.
· Label	3
· Gruppo di imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	II
· Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Liquidi infiammabili
· Numero Kemler:	33
· Numero EMS:	F-E, S-E
· Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	D/E

15 Informazioni sulla regolamentazione

- Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- Classe di pericolosità per le acque:
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
- Valutazione della sicurezza chimica:
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti
 - H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
 - H226 Liquido e vapori infiammabili.
 - H228 Solido infiammabile.
 - H319 Provoca grave irritazione oculare.
 - H332 Nocivo se inalato.
 - H335 Può irritare le vie respiratorie.
 - H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

(continua a pagina 10)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.11.2011

Revisione: 21.11.2011

Denominazione commerciale: KEIM Silex-H

(Segue da pagina 9)

- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- R10 Infiammabile.
- R11 Facilmente infiammabile.
- R20 Nocivo per inalazione.
- R36 Irritante per gli occhi.
- R36/37 Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
- R52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

- **Scheda rilasciata da:** Reparto sicurezza prodotti
- **Interlocutore:** Sig.ra Popescu
- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT